

□ 米格達爾哈埃梅克 (Migdal Ha-'Emeq)

以色列文物局 (IAA) 官方考古報告中文翻譯

□ 原始來源

期刊：Hadashot Arkheologiyot—Excavations and Surveys in Israel (HA-ESI)

卷期：第 127 卷 (2015 年)

報告作者：尤瓦爾·古爾 (Yuval Gur)

日期：2015 年 6 月 15 日 (最終報告)

報告編號：HA-ESI 127

發掘許可：A-6872

官方網址：https://hadashot-esi.org.il/report_detail_eng.aspx?id=18756

插圖：原文插圖全部由以色列文物局提供

發掘概況

2013 年 7 月至 8 月，在米格達爾哈埃梅克 (Migdal Ha-'Emeq) 進行了一項試掘 (許可編號 A-6872；地圖座標 223005–85/731845–940)，係於施工之前進行。該發掘由以色列文物局 (Israel Antiquities Authority) 委託，由 Y. 古爾 (Y. Gur，攝影) 主持，並得到 W. 阿特拉什 (W. Atrash，科學指導)、Y. 拉萬 (Y. Lavan，行政管理)、M. 庫寧 (M. Kunin) 與 A. 哈吉安 (A. Hajian，測量與繪圖)，以及 H. 塔漢-羅森 (H. Tahan-Rosen，陶器繪圖) 的協助。

在發掘中揭露了五座嚴重侵蝕的採石場，它們位於一片朝北、向納哈爾茲維 (Nahal Zvi) 傾斜的坡地上，處在米格達爾哈埃梅克遺址下方的坡腳一帶 (圖 1)。在發掘前即已辨識出被開採過的岩床露頭 (bedrock outcrops) 以及一個具有兩個開口、天然的洞穴。該洞穴 (未予發掘) 可能曾被用來開採白堊 (chalk)，以供製造石灰之用。

過往在米格達爾哈埃梅克遺址進行的發掘 (Covello-Paran 1997 [許可編號 A-2168、A-2851]；Getzov, Avshalom-Gorni and Muqari 1998 [許可編號 A-2150]；Tatcher and Gal 2009 [許可編號 A-1730、A-1758]) 揭露了可歸屬為中間青銅時代 (Intermediate Bronze Age)、青銅時代中期 II (Middle Bronze II)、鐵器時代 I (Iron I) 以及羅馬時期 (Roman period) 的聚落地層，此外還有若干設施與墓葬。

採石場

在石灰岩 (limestone) 露頭之間發現了五座階梯式採石場 (圖 2；表 1)。其中兩座採石場由兩個部分組成 (L101、L102；L105、L106)，一座屬於中等規模 (L108)，另外兩座為小型採石場 (L103、L104)；其中有四座具有超過一級的開採階梯。可見有證據顯示石塊與切割溝 (severance channels) 是在採石場內被切割的，這使我們得以重建被鑿出的石塊之尺寸。這些採石場顯然係由米格達爾哈埃梅克古代聚落的居民所使用的。

遺址中採石場的開採方式，係先在岩床上以切割溝界定出欲取出的石塊周緣，再於階梯之間將岩石逐層鑿開，形成由高至低的開採面。被開採的石塊主要為建築用石 (building stone)，其平均尺寸約為 0.4 × 0.7 公尺，開採階梯的高度在 0.25 至 0.35 公尺之間，切割溝寬度約為 5 至 10 公分。各採石場的規模差異頗大，從 1.5 × 7.5 公尺到 9 × 10 公尺不等 (表 1)。

在採石場 101 (L101) 與採石場 102 (L102) 之間，發現了一條切割於岩床之中的溝 (L107)；此溝的位置與形態顯示，它可能曾被用來將雨水自採石場 101 排出。一條切割溝延伸於該採石場兩個部分之間；此外，在岩床

上發現了一個雕刻的石匠標記（stone mason's mark，圖 6）。在上一級開採階梯中鑿有一塊大型石塊（0.5 × 1.0 公尺）。

出土陶器

在發掘中僅出土了極少量陶器，其中大部分已磨損且不具斷代價值。在可辨識的陶片中，包括一件鐵器時代的煮鍋（圖 16:1）、一件波斯時期（Persian period）的研鉢（mortarium，圖 16:2）、多件羅馬時期的碗與一件調酒缸（krater，圖 16:3、4）、一件拜占庭時期（Byzantine period）的碗（圖 16:5），以及一件馬穆魯克時期（Mamluk period）碗的碎片（圖 16:6）。大部分陶器組合的年代屬於羅馬時期與拜占庭時期。這些發現物能否用以斷定採石場的年代並無確證；儘管如此，這些採石場推測應屬羅馬時期。

結論

此次發掘揭露的五座階梯式採石場，位於一片朝納哈爾茲維傾斜的北向坡地上。採石場的開採方式與規模，顯示它們供應了附近古代聚落的建築用石需求。雖然出土陶器無法確定採石場的開採年代，但綜合遺址周邊已知的聚落活動，可推測這些採石場約屬羅馬時期。該洞穴雖未發掘，但其存在進一步支持此區曾有白堊開採與石灰製造活動的推論。

參考文獻

Covello-Paran K. 1997. Migdal Ha-'Emeq. ESI 19:19*-20*.

Getzov N., Avshalom-Gorni D. and Muqari A. 1998. Installations and Tombs near el-Mujeidil (Migdal Ha-'Emeq). 'Atiqot 34:195-207（希伯來文；英文摘要，p.12*）.

Tatcher A. and Gal Z. 2009. The Ancient Cemetery at Migdal Ha-'Emeq (el-Mujeidil). 'Atiqot 61:1*-48*（希伯來文；英文摘要，pp. 131-132）.



圖 1：位置圖。

IAA HA-ESI Fig.1

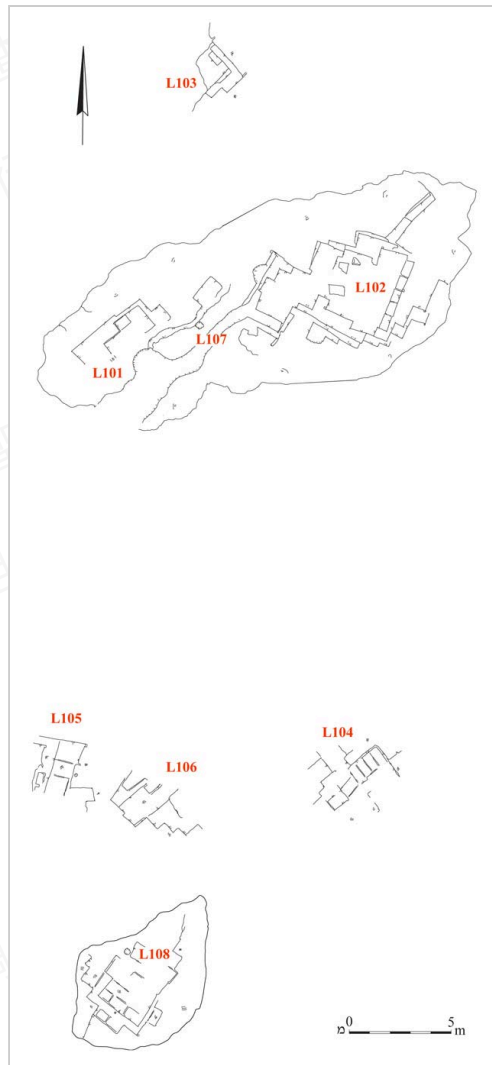


圖 2：總平面圖。

IAA HA-ESI Fig.2

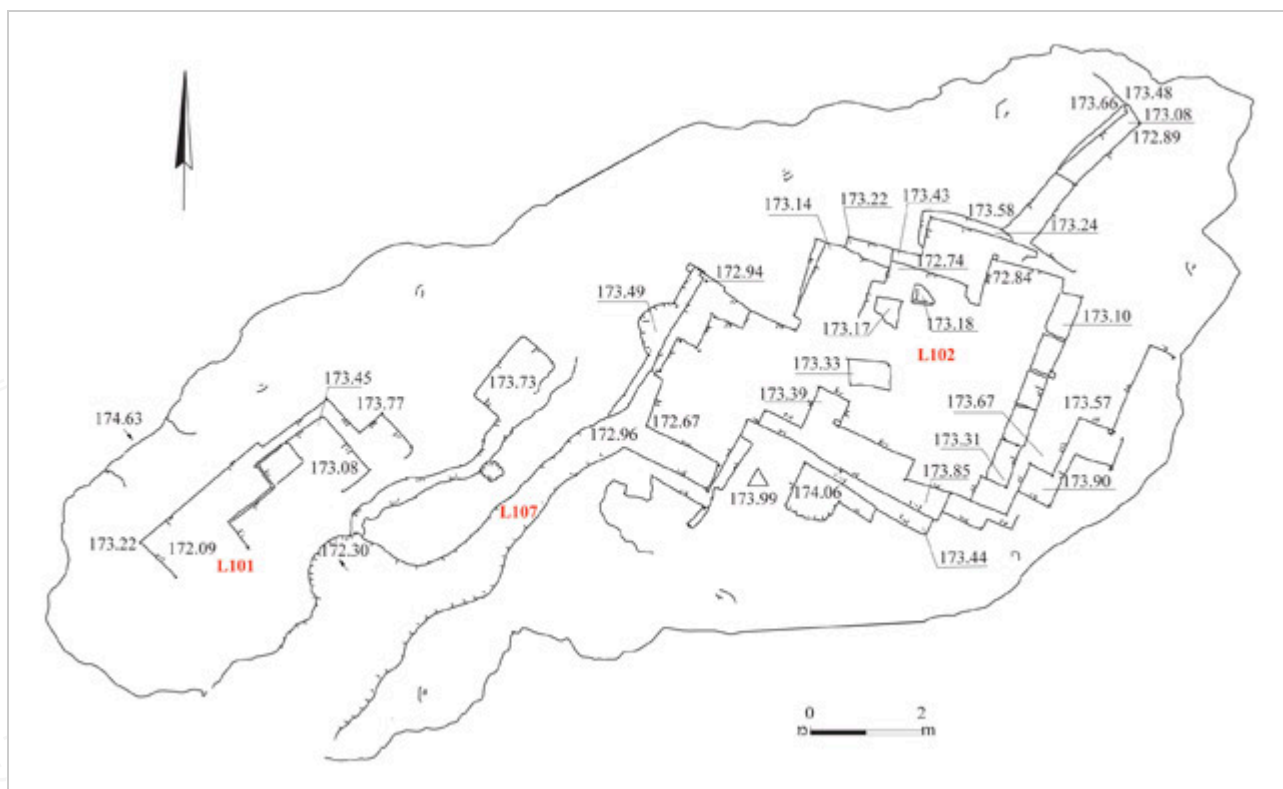


圖 3：採石場 101、102 平面圖。

IAA HA-ESI Fig.3



圖 4：採石場 101 及一座生產白堊洞穴的入口，朝西北望。

IAA HA-ESI Fig.4



圖 5：採石場 102，朝西北望。

IAA HA-ESI Fig.5



圖 6：雕刻於溝 107 附近岩床上的石匠標記。

IAA HA-ESI Fig.6

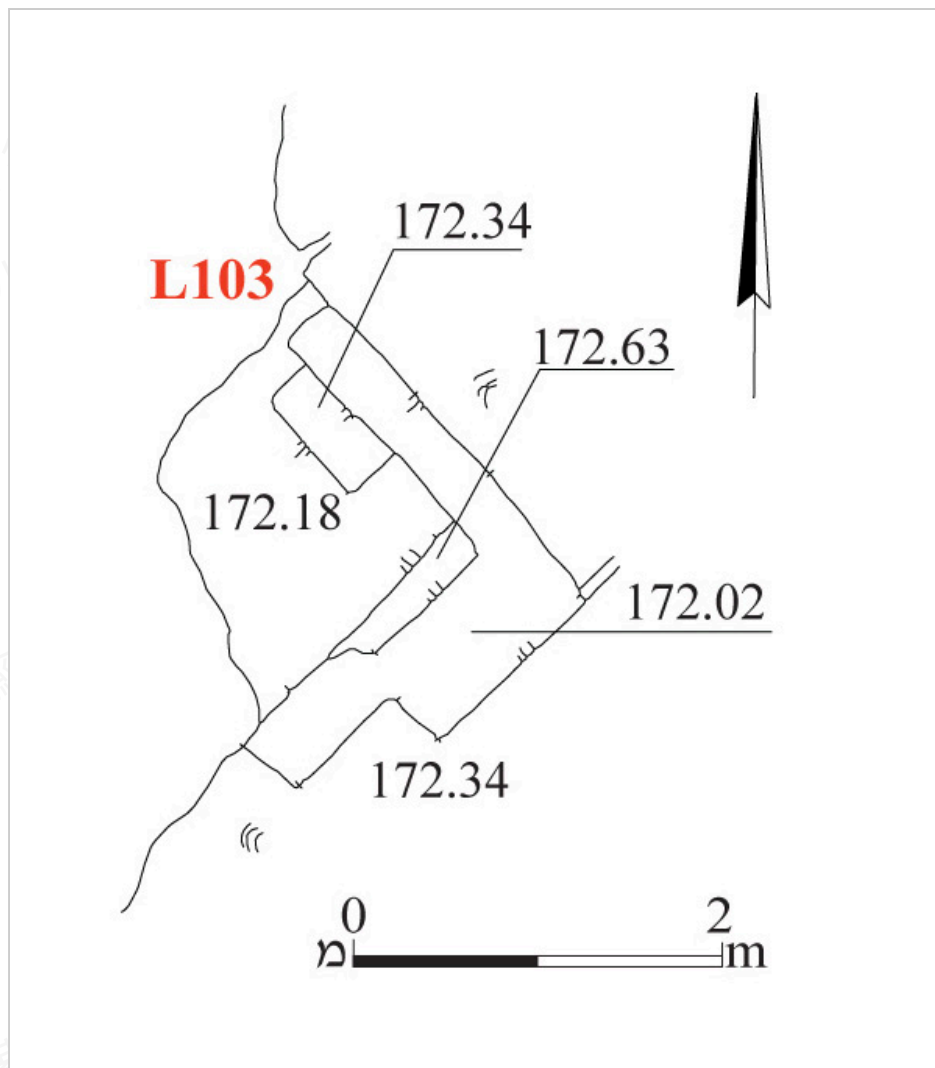


圖 7：採石場 103 平面圖。

IAA HA-ESI Fig.7



圖 8：採石場 103，朝東望。

IAA HA-ESI Fig.8

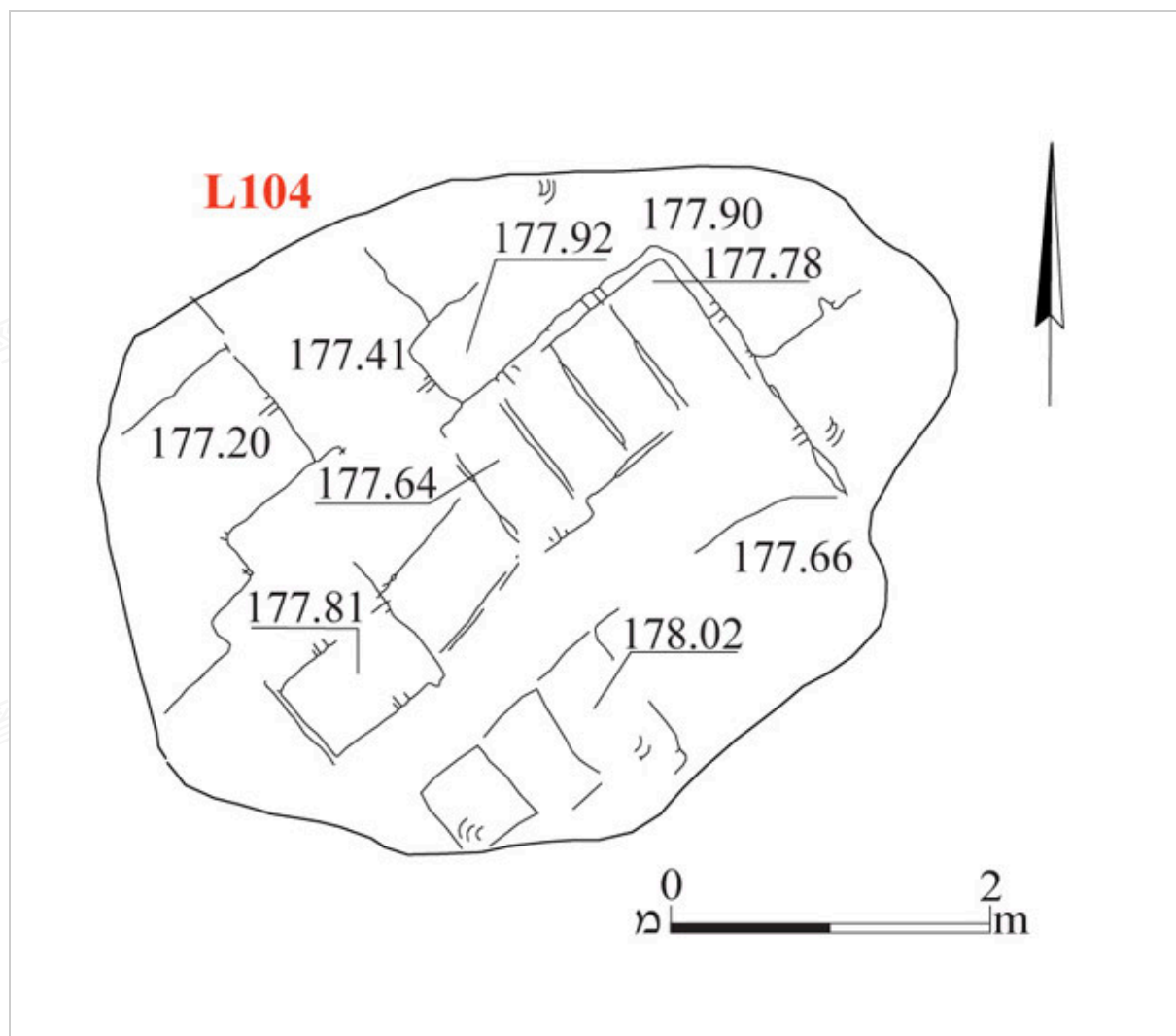


圖 9：採石場 104 平面圖。

IAA HA-ESI Fig.9



圖 10：採石場 104，朝南望。

IAA HA-ESI Fig.10

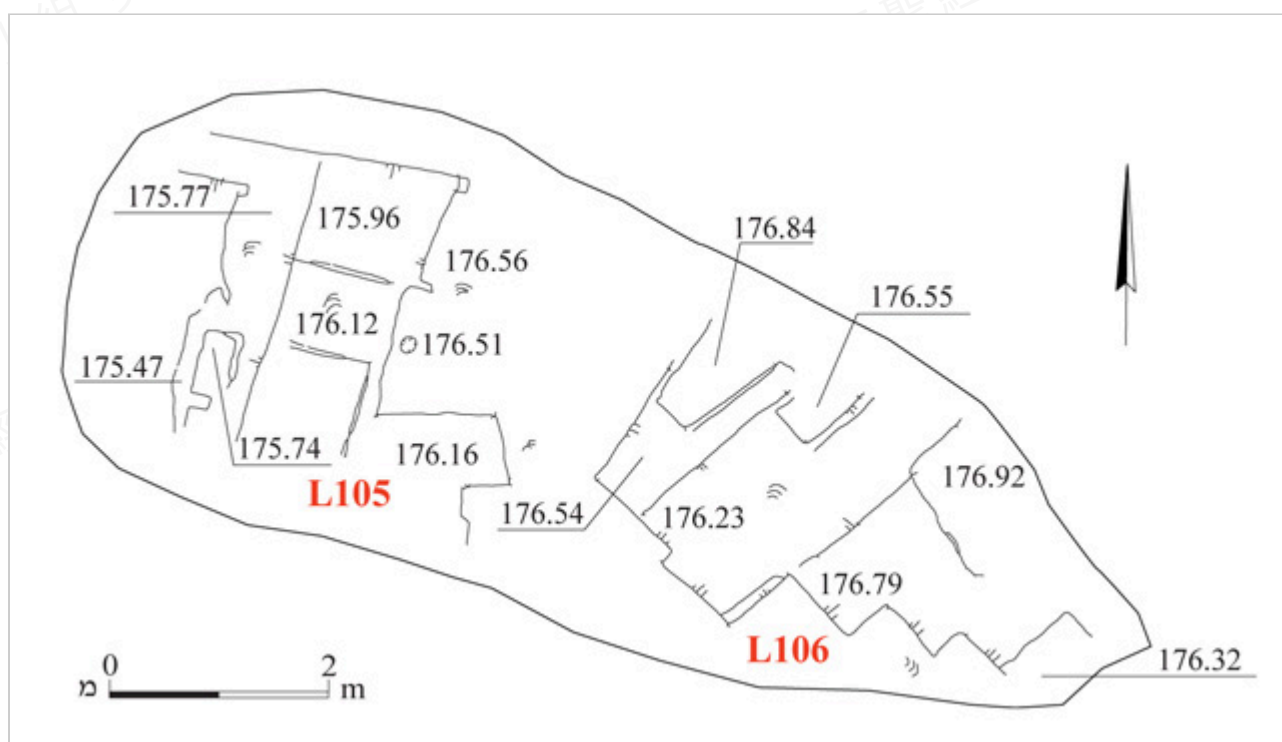


圖 11：採石場 L105、L106 平面圖。

IAA HA-ESI Fig.11



圖 12：採石場 105，朝東望。

IAA HA-ESI Fig.12



圖 13：採石場 106，朝西望。

IAA HA-ESI Fig.13

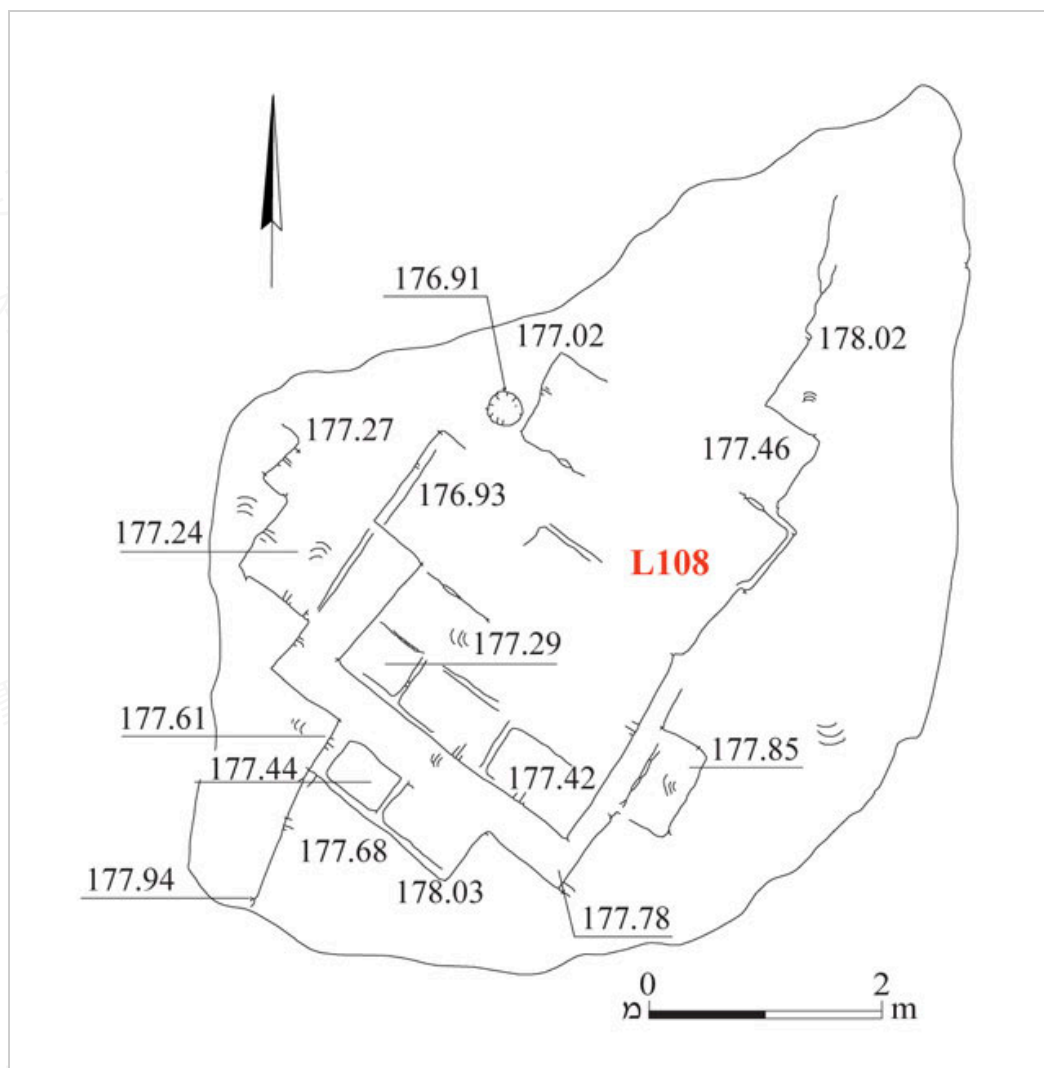


圖 14：採石場 108 平面圖。

IAA HA-ESI Fig.14



圖 15：採石場 108，朝南望。

IAA HA-ESI Fig.15

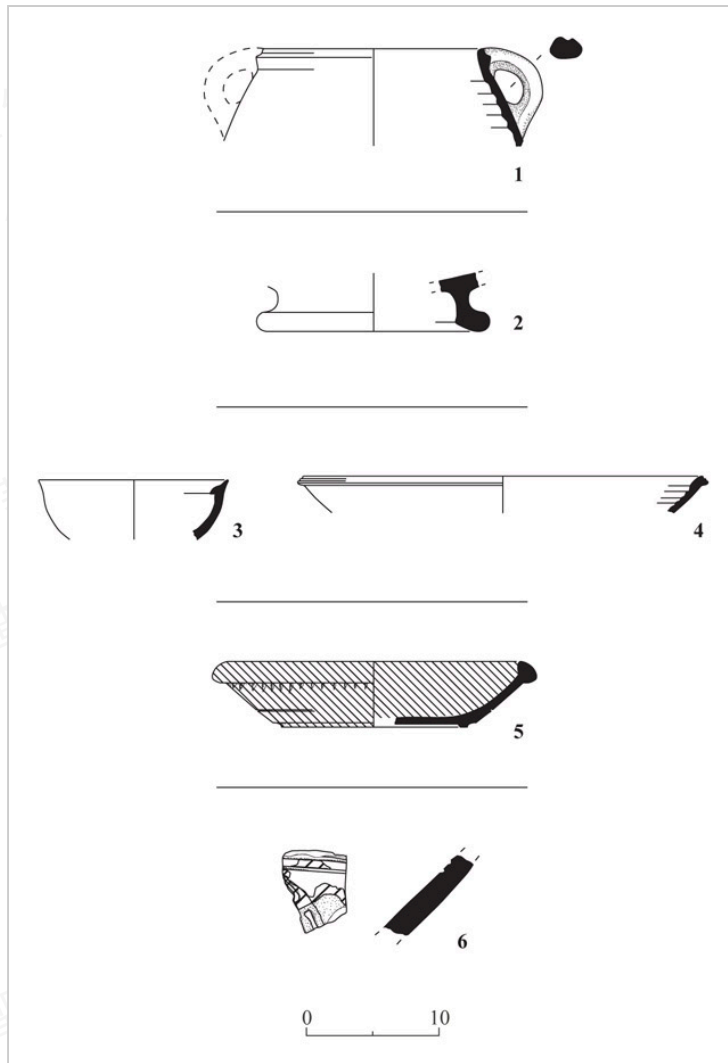


圖 16：陶器。

IAA HA-ESI Fig.16

本中文翻譯僅供學術與教育用途，由「笑著行聖經調查小組—聖經研究部—BiblePI協編」製作。原始報告：Israel Antiquities Authority, Hadashot Arkheologiyot (HA-ESI)。版權 © Israel Antiquities Authority。HA-ESI 期刊為開放取用 (Open Access)。商業用途須 IAA 書面許可；轉載須註明出處。聯絡：info@chantochi.com · <https://chantochi.com> · WhatsApp/Telegram +852 9108 5024

發掘許可編號：A-6872 (可對照 IAA 網站資料序號)

—本翻譯僅供學術與教育用途·笑著行聖經調查小組—聖經研究部-BiblePI協編—

聯絡：info@chantochi.com

<https://chantochi.com>

WhatsApp/Telegram+85291085024

